

32008R1275

18.12.2008.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 339/45

**UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1275/2008****od 17. prosinca 2008.****o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi okvira za utvrđivanje zahtjeva za ekološki dizajn za uporabu električne energije u električnoj i elektroničkoj kućanskoj i uredskoj opremi u stanju pripravnosti ili isključenosti****(Tekst značajan za EGP)**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Direktivu 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2005. o uspostavi okvira za utvrđivanje zahtjeva za ekološki dizajn proizvoda koji koriste energiju i o izmjeni Direktive Vijeća 92/42/EEZ te direktiva 96/57/EZ i 2000/55/EZ Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 15. stavak 1.,

nakon savjetovanja sa Savjetodavnim forumom za ekološki dizajn,

budući da:

- (1) Sukladno Direktivi 2005/32/EZ Komisija utvrđuje zahtjeve za ekološki dizajn proizvoda koji koriste energiju i koji čine značajan dio prodaje i trgovine, imaju značajan utjecaj na okoliš te predstavljaju značajan potencijal za unapređenje u odnosu na njihov utjecaj na okoliš bez stvaranja dodatnih troškova.
- (2) Drugom alinejom stavka 2. članka 16. Direktive 2005/32/EZ propisuje se da Komisija, u skladu s postupkom iz članka 19. stavka 3. i kriterija iz članka 15. stavka 2. te nakon savjetovanja sa Savjetodavnim forumom, prema potrebi za skupinu proizvoda uvodi zasebnu provedbenu mjeru kojom se smanjuju gubici u stanju pripravnosti.
- (3) Komisija je provela pripremnu studiju koja je analizirala tehničke, ekološke i ekonomske aspekte gubitaka u stanju pripravnosti i isključenosti. Studija je izrađena zajedno s interesnim skupinama i zainteresiranim stranama iz Europske unije i trećih država, a njezini rezultati su dostupni javnosti.
- (4) U pripremljenoj studiji navedeno da do gubitaka u stanju pripravnosti i isključenosti dolazi kod većine električnih i elektroničkih kućanskih proizvoda i uredske opreme koji se prodaju u Zajednici te da je godišnja potrošnja

električne energije povezana s gubicima zbog stanja pripravnosti ili isključenosti u Zajednici procijenjena na 47 TWh u 2005., što odgovara 19 Mt emisije CO<sub>2</sub>. Ako se ne poduzmu odgovarajuće mjere, predviđa se da će potrošnja u 2020. narasti na 49 TWh. Također je zaključeno da se potrošnja električne energije u stanju pripravnosti i isključenosti može značajno smanjiti.

- (5) Poboljšanje potrošnje električne energije u stanju pripravnosti i isključenosti trebalo bi se postići primjenom postojećih nezaštićenih troškovno učinkovitih tehnologija koje vode smanjenju skupnih nabavnih i operativnih troškova opreme.
- (6) Potrebno je utvrditi zahtjeve za ekološki dizajn vezane uz potrošnju električne energije u stanju pripravnosti i isključenosti za električnu i elektroničku kućansku i uredsku opremu kako bi se uskladili sa zahtjevima za ekološki dizajn za stanje pripravnosti i isključenosti u cijeloj Zajednici te kako bi se doprinijelo funkcioniranju unutarnjeg tržišta i poboljšanju ekološke učinkovitosti odnosnih proizvoda.
- (7) Zahtjevi za ekološki dizajn ne smiju imati negativan učinak po funkcionalnost proizvoda te ne smiju negativno utjecati na zdravlje, sigurnost i okoliš. Posebno je važno da prednosti smanjenja potrošnje električne energije tijekom faze uporabe budu veće od potencijalnih dodatnih utjecaja na okoliš tijekom faze proizvodnje opreme s gubicima u stanju pripravnosti i/ili isključenosti.
- (8) Provedba ove Uredbe trebala bi se ograničiti na proizvode koji odgovaraju kućanskoj i uredskoj opremi namijenjenoj za korištenje u domaćem okruženju, a koja kod opreme informacijske tehnologije odgovara opremi klase B kako je utvrđeno u EN 55022:2006. Područje primjene je potrebno definirati tako da oprema koja još nije dostupna na tržištu, ali ima slične funkcije kao proizvodi eksplicitno navedeni u toj Uredbi, ispunjava zahtjev iz te Uredbe. Prema potrebi, popis proizvoda može pratiti izmjena te Uredbe.

<sup>(1)</sup> SL L 191, 22.7.2005., str. 29.

- (9) Načini rada koji nisu obuhvaćeni ovom Uredbom, kao što je računalni način ACPI S3, trebali bi se razmotriti kod provedbenih mjera za pojedinačne proizvode u skladu s Direktivom 2005/32/EZ.
- (10) Općenito, zahtjevi za stanje pripravnosti i isključenosti utvrđeni u provedbenim mjerama za pojedinačne proizvode u skladu s Direktivom 2005/32/EZ ne smiju biti manje strogi nego zahtjevi ove Uredbe.
- (11) Kako bi se spriječili nepotrebni gubici energije, proizvodi bi u idealnom slučaju trebali ući u „0-Watt” stanje potrošnje kada ne izvode nikakvu funkciju. Potrebno je za svaki proizvod zasebno provjeriti tehničku izvedivost i sukladnost u okviru relevantne provedbene mjere u skladu s Direktivom 2005/32/EZ.
- (12) Postupno stupanje na snagu zahtjeva za ekološki dizajn u dvije faze trebalo bi omogućiti odgovarajući vremenski okvir kako bi proizvođači mogli redizajnirati proizvode s obzirom na funkcije stanja pripravnosti i isključenosti. Faze bi se vremenski trebale rasporediti tako da se izbjegnu negativni učinci vezani uz funkcije opreme na tržištu, uzimajući u obzir troškovne utjecaje po proizvođače, a posebno mala i srednja poduzeća, a da se pri tome zajamči pravovremeno postizanje ciljeva politike. Potrebno je provesti izmjere potrošnje električne energije, pri tome uzimajući u obzir opće prihvaćeno stanje tehničkog razvoja. Proizvođači mogu primjenjivati usklađene standarde u skladu s člankom 9. Direktive 2005/32/EZ.
- (13) Ova bi Uredba trebala povećati ulaz na tržište tehnologijama koje omogućuju bolju energetska učinkovitost u odnosu na gubitke vezane uz stanje pripravnosti i isključenosti kako bi se do 2020. po procjeni uštedjelo 35 TWh u usporedbi sa scenarijem nepromijenjenog poslovanja.
- (14) U skladu s člankom 8. stavkom 2. Direktive 2005/32/EZ, ova bi Uredba trebala kao ispravni postupak za ocjenu sukladnosti navesti unutarnji nadzor dizajna iz Priloga IV. te sustav upravljanja iz Priloga V. Direktivi 2005/32/EZ.
- (15) Da bi se pojednostavnile provjere sukladnosti, proizvođače bi se trebalo obvezati da u tehničkoj dokumentaciji iz Priloga IV. i Priloga V. Direktivi 2005/32/EZ navedu informacije o uvjetima uporabe na koje se primjenjuju definicije stanja pripravnosti/isključenosti te odgovarajuće razine potrošnje električne energije.
- (16) Potrebno je identificirati mjerila za trenutačno dostupne tehnologije niske potrošnje u stanju pripravnosti i

isključenosti. Na taj će se način lakše zajamčiti široka dostupnost i jednostavan pristup informacijama, posebno malim i srednjim poduzećima i jako malim tvrtkama, a to će dodatno pojednostavniti integriranje najbolje dizajniranih tehnologija za smanjivanje potrošnje energije u stanju pripravnosti i isključenosti.

- (17) Mjere propisane ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora ustanovljenog prema članku 19. stavku 1. Direktive 2005/32/EZ,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

#### Članak 1.

#### Predmet i područje primjene

Ovom se Uredbom utvrđuju zahtjevi za ekološki dizajn vezani uz potrošnju električne energije u stanju pripravnosti i isključenosti. Ova se Uredba primjenjuje na električnu i elektroničku kućansku i uredsku opremu.

#### Članak 2.

#### Definicije

U smislu ove Uredbe primjenjuju se definicije iz Direktive 2005/32/EZ. Također se primjenjuju sljedeće definicije:

1. „električna i elektronička kućanska i uredska oprema” (dalje u tekstu: „oprema”) znači svaki proizvod koji koristi energiju i koji:
  - (a) je u prodaji kao jedinstvena funkcionalna jedinica te je namijenjen krajnjem korisniku;
  - (b) se nalazi na popisu proizvoda koji koriste energiju iz Priloga I.;
  - (c) za predviđenu uporabu ovisi o unosu energije iz električne mreže; i
  - (d) je dizajniran za uporabu uz nominalni napon od 250 V ili manje,
 također kada je stavljen u prodaju za uporabu izvan kućanstva ili ureda;

2. „stanje (stanja) pripravnosti” znači stanje kada je oprema povezana s električnom mrežom, za predviđeni rad ovisi o ulazu energije iz električne mreže i pruža **samo** sljedeće funkcije koje mogu trajati neodređeno vrijeme:

— funkcija ponovne aktivacije ili funkcija ponovne aktivacije i samo prikaz aktivirane funkcije ponovne aktivacije, i/ili

— prikaz informacije ili stanja na zaslonu;

3. „funkcija ponovne aktivacije” znači funkcija koja pojednostavnjuje aktivaciju drugih načina, uključujući aktivni način s daljinskim prekidačem, uključujući daljinsko upravljanje, unutarnji senzor ili sat koji obavlja dodatne funkcije, uključujući glavnu funkciju;

4. „prikaz informacije ili stanja na zaslonu” znači stalna funkcija pružanja informacija ili prikazivanja stanja opreme na zaslonu, uključujući satove;

5. „aktivno stanje” podrazumijeva stanje u kojemu je oprema povezana s električnom mrežom te je aktivirana najmanje jedna glavna funkcija (funkcije) predviđene uporabe opreme;

6. „stanje isključenosti” znači stanje u kojemu je oprema povezana s električnom mrežom i ne obavlja niti jednu funkciju; stanje isključenosti također podrazumijeva sljedeće:

(a) uvjete koji samo prikazuju stanje isključenosti;

(b) uvjete koji omogućuju samo funkcije čija je namjena zajamčiti elektromagnetsku kompatibilnost u skladu s Direktivom 2004/108/EZ Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup>;

7. „oprema informacijske tehnologije” znači sva opremu čija je primarna funkcija unos, spremanje, prikaz, traženje, prenošenje, obrada, komutacija ili nadzor podataka i telekomunikacijskih poruka ili kombinacija tih funkcija, a može biti opremljena s jednim ili više terminala koji se obično rabe za prijenos informacija;

8. „domaće okruženje” znači okruženje u kojemu se može očekivati korištenje radio i televizijskih prijamnika na udaljenosti od 10 m od predmetnog aparata.

Članak 3.

### Zahtjevi za ekološki dizajn

Zahtjevi za ekološki dizajn vezani uz potrošnju električne energije u stanju pripravnosti i isključenosti navedeni su u Prilogu II.

Članak 4.

### Ocjena sukladnosti

Postupak za ocjenjivanje sukladnosti iz članka 8. stavka 2. Direktive 2005/32/EZ je sustav za nadzor dizajna iz Priloga IV. Direktivi 2005/32/EZ ili sustav upravljanja iz Priloga V. Direktivi 2005/32/EZ.

Članak 5.

### Verifikacijski postupak u svrhu nadzora tržišta

Nadzorne provjere provode se u skladu s verifikacijskim postupkom iz Priloga III.

Članak 6.

### Mjerila

Mjerila uspješnosti za najučinkovitije proizvode i tehnologije trenutno dostupne na tržištu navedena su u Prilogu IV.

Članak 7.

### Preispitivanje

Komisija preispituje ovu Uredbu s obzirom na tehnološki napredak te predstavlja rezultate te provjere Savjetodavnom odboru najkasnije 6 godina od njezinog stupanja na snagu.

Članak 8.

### Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Točka 1. Priloga II. primjenjuje se godinu dana nakon dana navedenog u prvom stavku.

Točka 2. Priloga II. stupa na snagu četiri godine nakon dana navedenog u prvom stavku.

<sup>(1)</sup> SL L 390, 31.12.2004., str. 24.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2008.

*Za Komisiju*  
Andris PIEBALGS  
*Član Komisije*

---

## PRILOG I.

**Popis proizvoda koji koriste energiju na koje se odnosi ova Uredba**

1. Kućanski aparati
    - Strojevi za pranje
    - Sušilice rublja
    - Perilice za suđe
    - Kuhinjski aparati:
      - Električne pećnice
      - Električna kuhala
      - Mikrovalne pećnice
      - Tosteri
      - Friteze
      - Sjeckalice, aparati za kavu i oprema za otvaranje i zatvaranje posuda ili ambalaže
      - Električni noževi
      - Duga kuhinjska pomagala i pomagala za obrađivanje hrane, čišćenje i održavanje odjeće
      - Aparati za podrezivanje kose, sušenje kose, pranje zuba, brijanje, masažu i drugi aparati za njegu tijela
      - Vage
  2. Oprema informacijske tehnologije namijenjena prvenstveno za uporabu u domaćem okruženju.
  3. Komercijalna oprema
    - Radio uređaji
    - Televizori
    - Video kamere
    - Video snimači
    - Hi-fi snimači
    - Audio pojačala
    - Sustavi kućnog kina
    - Glazbeni instrumenti
    - I druga oprema za snimanje ili reproduciranje zvuka ili slika, uključujući signale ili druge tehnologije za distribuciju zvuka i slike osim telekomunikacija
  4. Igračke, sportska oprema i oprema za razonodu
    - Električni vlakovi ili kompleti za utrivanje automobila
    - Ručne konzole za video igre
    - Sportska oprema s električnim ili elektronskim komponentama
    - Druge igračke, oprema za razonodu i sport
-

## PRILOG II.

## Zahtjevi za ekološki dizajn

## 1. Godinu dana nakon stupanja na snagu ove Uredbe:

## (a) Potrošnja električne energije u „stanju isključenosti“:

potrošnja električne energije opreme u stanju isključenosti ne smije prelaziti 1,00 W.

## (b) Potrošnja električne energije u „stanju pripravnosti“:

potrošnja električne energije opreme u bilo kojem stanju koje ima samo funkciju ponovnog uključanja ili koje ima samo funkciju ponovnog uključanja i prikaz omogućene funkcije ponovnog uključanja ne smije prelaziti 1,00 W.

Potrošnja električne energije opreme u bilo kojem stanju koje ima samo prikaz informacija ili stanja na zaslonu ili koje ima samo kombinaciju funkcije ponovnog uključanja i prikaz informacija ili stanja na zaslonu ne smije prelaziti 2,00 W.

## (c) Dostupnost stanja isključenosti i/ili pripravnosti

Ako nije neprimjereno za predviđenu uporabu, oprema treba omogućavati stanje isključenosti i/ili pripravnosti i/ili drugi uvjet koji ne prelazi primjenjive zahtjeve za potrošnju električne energije u stanju isključenosti i/ili pripravnosti kada je oprema povezana s električnom mrežom.

## 2. Četiri godine nakon što ova Uredba stupi na snagu:

## (a) Potrošnja električne energije u „stanju isključenosti“:

Potrošnja električne energije opreme u bilo kojem stanju isključenosti ne smije prelaziti 0,50 W.

## (b) Potrošnja električne energije u „stanju pripravnosti“:

potrošnja električne energije opreme u bilo kojem stanju koje ima samo funkciju ponovnog uključanja ili koje ima samo funkciju ponovnog uključanja i prikaz omogućene funkcije ponovnog uključanja ne smije prelaziti 0,50 W.

Potrošnja električne energije opreme u bilo kojem stanju koje ima samo prikaz informacija ili stanja na zaslonu ili koje ima samo kombinaciju funkcije ponovnog uključanja i prikaz informacija ili stanja na zaslonu ne smije prelaziti 1,00 W.

## (c) Dostupnost stanja isključenosti i/ili pripravnosti

Ako nije neprimjereno za predviđenu uporabu, oprema treba omogućavati stanje isključenosti i/ili pripravnosti i/ili drugi uvjet koji ne prelazi primjenjive zahtjeve za potrošnju električne energije u stanju isključenosti i/ili pripravnosti kada je oprema povezana s električnom mrežom.

## (d) Upravljanje električnom energijom

Kada oprema ne omogućuje glavnu funkciju ili kada drugi proizvod(i) ne ovise o njezinim funkcijama, oprema treba, osim ako to nije neprimjereno za predviđenu uporabu, ponuditi i funkciju upravljanja energijom ili neku sličnu funkciju koja opremu nakon najkraćeg mogućeg vremena primjerenog za njezinu predviđenu uporabu automatski prebacuje u:

— stanje pripravnosti, ili

— stanje isključenosti, ili

— drugi uvjet koji ne prelazi primjenjive zahtjeve za potrošnju energije za stanje isključenosti i/ili pripravnosti kada je oprema povezana s električnom mrežom. Funkcija upravljanja energijom treba se aktivirati prije isporuke.

## 3. Mjerenja

Potrošnja električne energije iz točke 1. podtočaka (a) i (b), točke 2. podtočaka (a) i (b) propisuje se pouzdanim, preciznim i ponovljivim postupkom mjerenja koji uzima u obzir općenito prihvaćenu najvišu razinu tehnološkog razvoja.

Mjerenja snage od 0,50 W ili više trebaju se provoditi s odstupanjem manjim od ili jednakim 2 % na razini pouzdanosti od 95 %. Mjerenja snage manje od 0,50 W provode se s uz netočnost od manje ili jednako 0,01 W na razini pouzdanosti od 95 %.

#### 4. Informacije koje moraju dati proizvođači

U svrhu ocjene sukladnosti u skladu s člankom 4., tehnička dokumentacija sadrži sljedeće elemente:

(a) za svako stanje pripravnosti i/ili isključenosti:

- podatke o potrošnji električne energije u vatima zaokružene na drugo decimalno mjesto,
- mjernu metodu koja se koristila,
- opis načina na koji se odabire ili programira stanje aparata,
- slijed radnji do stanja u kojemu oprema automatski mijenja stanja,
- sve bilješke o radu opreme;

(b) parametri testiranja kod mjerenja:

- temperatura okoliša,
- testirani napon u V i frekvencija u Hz,
- ukupno harmonično izobličenje sustava za opskrbu električnom energijom,
- informacije i dokumentaciju o instrumentima, uređenju i sklopovima upotrijebljenim za testiranje električne energije;

(c) osobine opreme važne za ocjenu sukladnosti sa zahtjevima iz točke 1. podtočke (c), ili zahtjevima iz točke 2. podtočke (c) i/ili točke 2. podtočke (d), prema potrebi, uključujući potrebno vrijeme do automatskog ulaska u stanje pripravnosti ili isključenosti ili drugi uvjet koji ne prelazi potrebnu potrošnju električne energije za stanje isključenosti i/ili pripravnosti.

Posebno je, kada je to primjereno, potrebno priložiti tehničko objašnjenje da su zahtjevi iz točke 1. podtočke (c) ili zahtjevi iz točke 2. podtočke (c) i/ili točke 2. podtočke (d) neprimjereni za predviđenu uporabu opreme.

---

## PRILOG III.

**Verifikacijski postupak**

Prilikom provjera nadzora tržišta iz Direktive 2005/32/EZ, članka 3. stavka 2., ovlaštena tijela u državama članicama primjenjuju sljedeći verifikacijski postupak za zahtjeve iz Priloga II., točke 1. podtočaka (a) i (b), ili točke 2. podtočaka (a) i (b), prema potrebi.

Za zahtjeve za potrošnju električne energije koja je veća od 1,00 W ovlaštena tijela u državama članicama testiraju samo jednu jedinicu.

Smatra se da model zadovoljava odredbe iz Priloga II. točke 1. podtočke (a) i točke 1. podtočke (b), odnosno točke 2. podtočke (a) i točke 2. podtočke (b) ove Uredbe ako rezultati uvjeta za stanje isključenosti i pripravnosti ne prelaze granične vrijednosti za više od 10 %.

U suprotnom je potrebno testirati još tri jedinice. Smatra se da je model sukladan ovoj Uredbi ako prosječni rezultat posljednja tri testiranja uvjeta za stanje isključenosti i/ili pripravnosti ne prelazi granične vrijednosti za više od 10 %.

Za zahtjeve za potrošnju električne energije koja je manja ili jednaka 1,00 W ovlaštena tijela u državama članicama testiraju samo jednu jedinicu.

Smatra se da model zadovoljava odredbe iz Priloga II. točke 1. podtočke (a) i točke 1. podtočke (b), odnosno točke 2. podtočke (a) i točke 2. podtočke (b) ove Uredbe ako rezultati uvjeta za stanje isključenosti i pripravnosti ne prelaze granične vrijednosti za više od 0,10 W.

U suprotnom je potrebno testirati još tri jedinice. Smatra se da je model sukladan ovoj Uredbi ako prosječni rezultat posljednja tri testiranja uvjeta za stanje isključenosti i/ili pripravnosti ne prelazi granične vrijednosti za više od 0,10 W.

U suprotnom se smatra da model ne zadovoljava potrebne uvjete.

## PRILOG IV.

**Mjerila**

U smislu Priloga I., dijela 3. točke 2. Direktive 2005/32/EZ prepoznata su sljedeća mjerila:

Stanje isključenosti: 0 W- 0,3 W s tvrdim prekidačem za isključivanje na glavnoj strani, ovisno, *inter alia*, o osobinama vezanim uz elektromagnetsku kompatibilnost u skladu s Direktivom 2004/108/EZ.

Stanje pripravnosti – funkcija ponovljene aktivacije: 0,1 W.

Stanje pripravnosti – prikaz na zaslonu: 0,1 W za jednostavne prikaze i niskonaponske LED diode, za veće zaslone (npr. za satove) potrebna je veća snaga.